

Innehåll

0	Inledning.....	3
1	Lastanvisningar	4
	4.2.1 UIC, VIT. Pappersmassa i balar (enkelbalar).....	4
	4.2.2 UIC, VIT. Pappersmassa i balar (sammanbundna enheter)	6
	4-2180-001-16, BLÅ. Pappersmassa i balar (sammanbundna enheter).....	8
	4-2180-102-16, ROSA. Pappersmassa i balar (sammanbundna enheter)	11

Ändringstryck	
Utgåva:	Ändring/nr:
Nr 1. 2018-03-28	UIC 2017-04-01 - Nyutgåva

0 Inledning

Detta dokument är en svensk översättning för lastningsinstruktioner av pappersmassa och returfiber hämtade från UIC:s Lastningsriktlinjer, Del 2, Produktspecifika Lastningsanvisningar, samt översättning av gällande lastanvisningar med lastningsinformation, godkända av BTO och gällande för BTO:s medlemmar.

- *blå* = följer alla grundregler och gäller alla JF
- *rosa* = innehåller avvikelser från grundreglerna och gäller överenskommelser mellan vissa JF
- *gula* = innehåller avvikelser från grundreglerna och gäller endast inom utgivande JF:s verksamhet.
Gula lastanvisningar utgivna av BTO, gäller för trafik hos BTO:s medlemmar.

Järnvägsföretag förkortas JF.

Dokumentets målgrupp är

- Personer, som utför lastning järnvägsvagnar,
- Lastningsinstruktörer, som planerar och utför rådgivning till företag och lastningspersonal,
- Ledande personer, som ansvarar planering och rådgivning ang. järnvägslastning, och utförande av lastningskontroller av järnvägsvagnar mm,
- Personal, som utför lastningskontroll av järnvägsvagnar.

Nyheter som är införda vid år/datum angivna på resp. sidas nedre del, är försedda med ett nyhetsstreck i höger marginal.

1 Lastanvisningar

4.2.1 UIC, VIT. Pappersmassa i balar (enkelbalar)

Pappersmassa i balar (enkelbalar)

Lastanvisning 4.2.1

Enskilda vagnar eller vagngrupper

*Vagnar i heltåg eller kombitrafik
Vagnar med långslagig stötinrättning*

GODSSLAG

Pappersmassa i balar, ombundna på längden och tvären (brotstyrka min 700 daN).

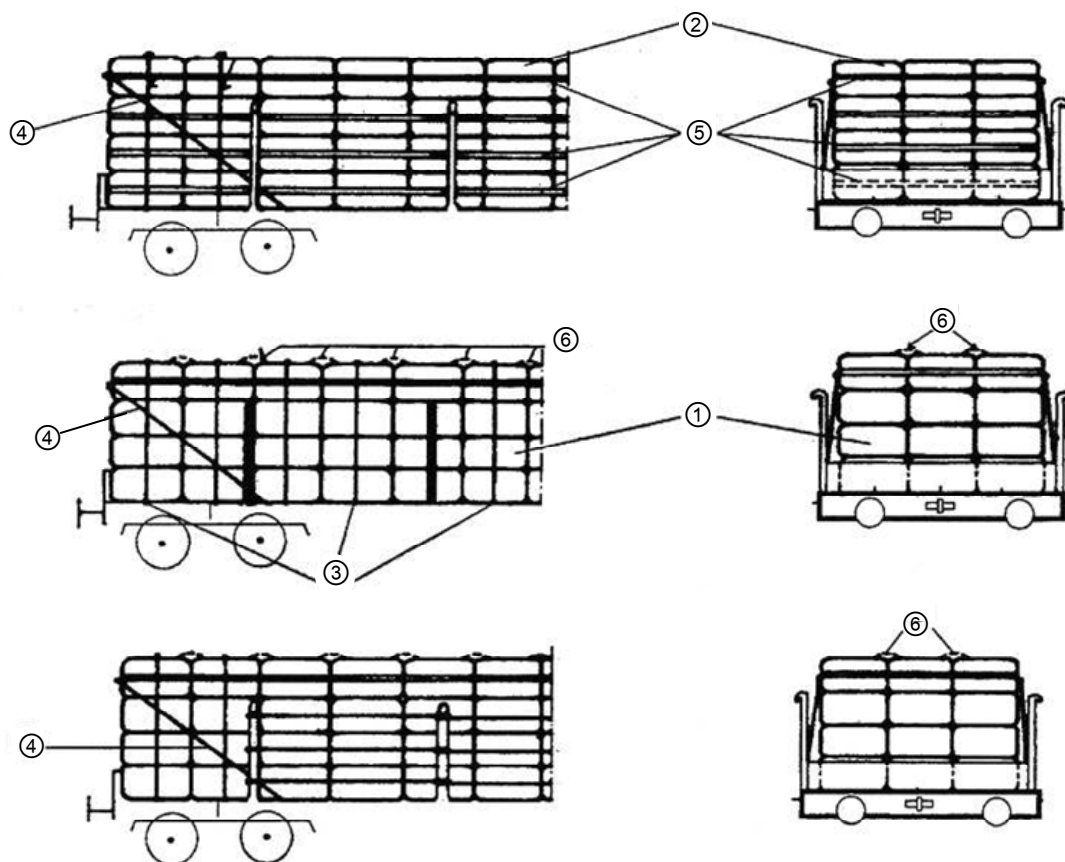
VAGNAR

Vagnar med lämningar eller stolpar

LASTNINGSSÄTT

Balar

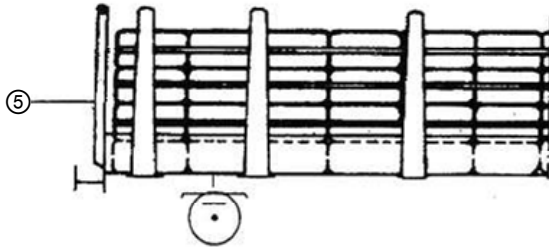
- ① – jämnt fördelade över hela lastbredden, och i möjligaste mån utan mellanrum,
- ② – staplade symmetriskt i lika höga skikt.



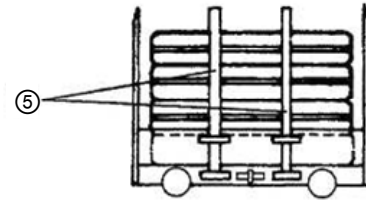
Pappersmassa i balar (enkelbalar)

Lastanvisning 4.2.1

Enskilda vagnar eller vagngrupper



*Vagnar i heltåg eller kombitrafik
Vagnar med långslagig stötinrättning*



SÄKRING

- ③ Varje stapel binds ned med 1 nedbindning (bindningens brottstyrka min.1000 daN) .
- ④ Första och andra stapeln snedbunden vid lastens gavelsidor, när skikten inte är tillräckligt säkrade av gavelstolpar.
- ⑤ Varje skikt ombundet (horisontellt), när de inte tillräckligt säkras av sidolämmar eller sidostolpar.
- ⑥ Balar i varje skikt, som når över stolpar, binds på längden och tvären (bindningens brottstyrka min.1000 daN) .

KOMPLETTERANDE UPPGIFTER

Lastens fördelning, se informationen i blad 0.1, TÅGDOK 701.

Engångsbindningsmaterial¹⁾ se informationen i blad 0.6 TÅGDOK 701.

¹⁾ Minsta brottstyrka i enkel part, motsvarande den dubbla säkra belastningen (LC), gäller bara för plastband, lastsäkringsband och vävda band.

4.2.2 UIC, VIT. Pappersmassa i balar (sammanbundna enheter)

Pappersmassa i balar (enheter)

Lastanvisning 4.2.2

Enskilda vagnar eller vagngrupper

*Vagnar i heltåg eller kombitrafik
Vagnar med långslagig stötinrättning*

GODSSLAG

Pappersmassa i balar, ombundna på länden och tvären,

- ① – 6 eller 8 balar sammanbundna till en enhet; lastenhetens höjd, max.190 cm (bindningarnas brottstyrka min 700 daN) .

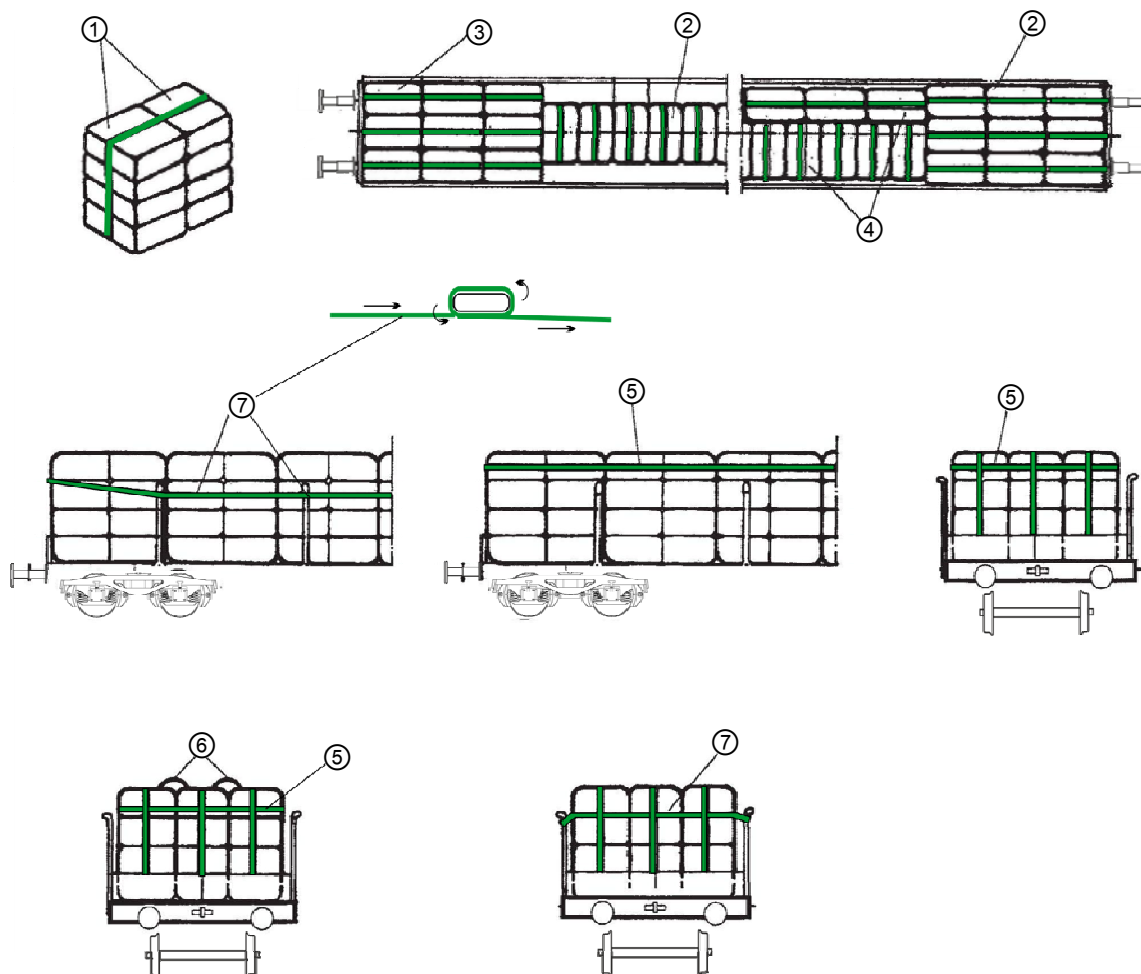
VAGNAR

Vagnar med lämmar eller stolpar

LASTNINGSSÄTT

Lastenheter

- ② – jämnt fördelade utan mellanrum över hela lastbredden,
- ③ – minst en rad stående på längden vid gavlarna,
- ④ – stående på längden eller tvären.



Pappersmassa i balar (enheter)

Lastanvisning 4.2.2

Enskilda vagnar eller vagngrupper

*Vagnar i heltåg eller kombitrafik
Vagnar med långslagig stötinrättning*

SÄKRING

- ⑤ Ombindning av lastenhetens översta balar, med bindningar som säkras mot att de faller av;
- ⑥ Intill varandra stående lastenheter sammanbinds, **eller**
- ⑦ så mellansurras stolparnas övre tredjedel horisontellt i sidled, vid varje stolpe. Surrningen fästs t.ex. genom att dras runt (ev. genom hål) ett varv per stolpe (brottstyrka min 1000 daN).


KOMPLETTERANDE UPPGIFTER

Lastens fördelning, se informationen i blad 0.1, TÅGDOK 701.

Engångsbindningsmaterial¹⁾ se informationen i blad 0.6 TÅGDOK 701

¹⁾ Minsta brottstyrka i enkel part, motsvarande den dubbla säkra belastningen (LC), gäller bara för plastband, lastsäkringsband och vävda band.

4-2180-001-16, BLÅ. Pappersmassa i balar (sammanbundna enheter)

 Utgivare av detta blad = <i>DB Cargo</i>	<i>BLÅ meddelandeblad nr:</i>	4
		2180-001-16

Genom ovanstående blad-nr, blir följande meddelandeblad-nr ogiltigt (slopas)

~~4~~
~~80-001-04~~

**Befordringsväg:
(gäller för)**

Alla sträckor hos UIC-anslutna järnvägsföretag

Normal rangering (vänsterspalt)

Vagnar i heltåg, kombitrafik och vagnar med långslagig stötnrättning (högerspalt)

GODSSLAG

Pappersmassa i balar, varje bal är ombunden i längd- och tvärriktning. 6 eller 8 av dessa balar sammanbundna till en enhet med stålband eller järntråd.

Högsta höjd per enhet ca. 1900 mm. Varje enhet måste befinna sig i felfritt skick (Bild 1a), och balarna får inte vara inbördes förskjutna (Bild 1b).

VAGNAR

Vagnar med gavel- och sidolämningar eller stolpar

LASTNINGSSÄTT

Vid varje gavel på lastytan, placeras minst en rad balenheter längsgående. Dessa enheter lastas med sin långsida i möjligaste mån i vagnens längdriktning utan mellanrum, varvid de ligger an mot gavellämnen.

Däremellan placeras ytterligare balenheter bredvid varandra utan mellanrum:

- över vagnens längdriktning i en rad, med sin långsida i tvärriktningen (Bild 2a och 3a)
eller
- om lastgränsen så klarar, på hela lastytan i längd- och tvärriktning (Bild 3b)

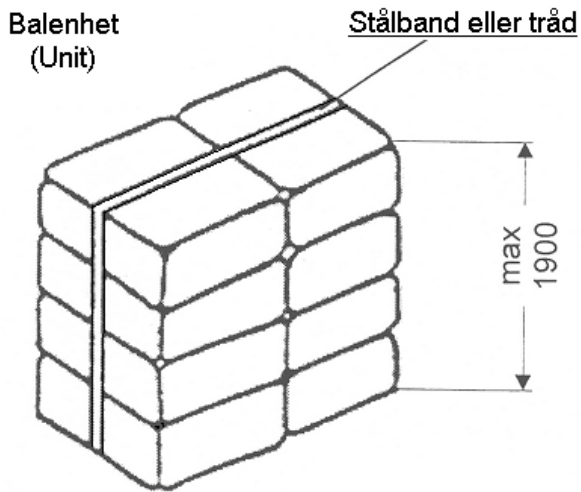


Bild 1a



Bild 1 b

Bild 2a - Tex. K-vagn

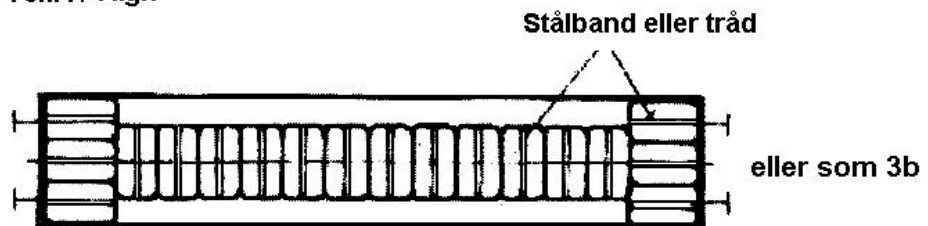
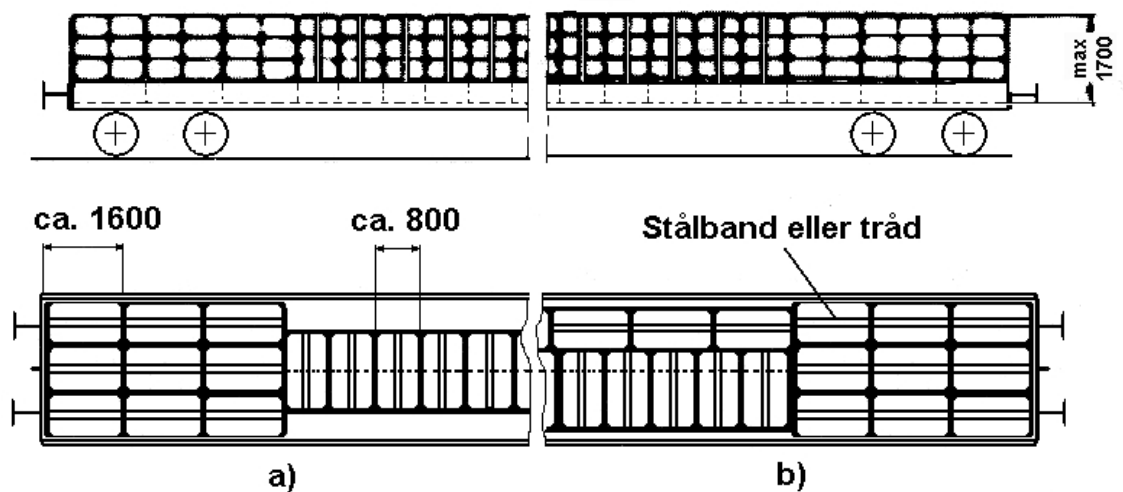


Bild 3 - Tex Res-vagn



SÅKRING / FÖRSTÄNGNING

Ingen ytterligare säkring krävs.

KOMPLETTERANDE UPPGIFTER


Lastens fördelning, se informationen i blad 0.1, TÅGDOK 701.

Vid dellastningar och tomrum i lasten i vagnens längdriktning, lämnas ett tomrum i vagnens mitt. Balenheterna närmast det tomma utrymmet måste då ställas på längden.

Förhållande vid stötprov enl. Tab. 4

- Största stöt 10 km/h, 7 ° spårlutning och tvärbelastning i provbänk 0,6 g, inga trafikfarliga förskjutningar blev fastställda.

4-2180-102-16, ROSA. Pappersmassa i balar (sammanbundna enheter)

	Utgivare av detta blad = DB Cargo	ROSA meddelandeblad nr:	4
			2180-102-16

Genom ovanstående blad-nr, blir
följande meddelandeblad-nr ogiltigt
(slopas)

~~4~~
~~80/101-09~~

Befordringsväg: *DB Cargo Deutschland, B-Cargo, BDŽ, ČD-Cargo, CFR, DB Cargo Danmark, DB Cargo Nederland, Green Cargo (BTO), Rail Cargo Hungaria, Rail Cargo Austria, PKP, SBB-Cargo, SŽ Cargo, Trenitalia Cargo, SNCF Fret, ŽSSK-Cargo*
(gäller för)

Normal rangering (vänsterspalt)

**Vagnar i heltåg, kombitrafik och vagnar med
långslagig stötnrättning (högerspalt)**

GODSSLAG

Pappersmassa i balar, ombundna i längd- och tvärriktningen.

- ① 6 eller 8 balar ska vara sammanbundna till en lastenhet (enhet) (bindingarnas brottstyrka min. 700 daN i enkel part). Lastenheterna ska vara i ett felfritt skick och får inte vara förskjutna i sig själva.

VAGNAR

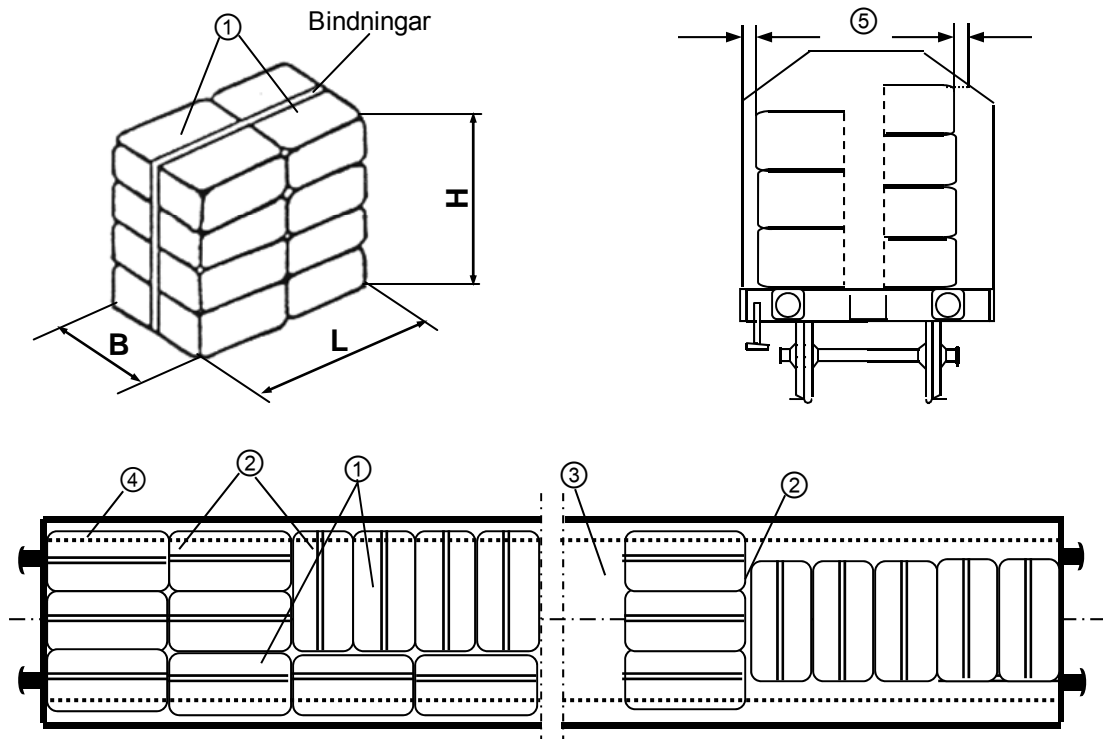
Täckta vagnar med skjutdörrar såväl som vagnar med höga gavelväggar, öppningsbar kapellöverbyggnad och sidokantlister.

LASTNINGSSÄTT

Lastenheter i ett skikt, enl. följande:

- ② – stående i längd- eller tvärled, jämnt fördelat över hela lastytan, med minimala mellanrum i vagnens längriktning, – i enlighet med följande förhållande (tippförhållande)
- I längdled: $B/H \geq 0,5$
I sidled: $L/H \geq 0,5$
- ③ Som dellastning med fritt utrymme i mitten, i enlighet med följande förhållande (tippförhållande) för fritt stående balar
- I längdled: $B/H \geq 0,5$ och $L/H \leq 0,7$
I sidled: $L/H \geq 0,5$ och $B/H \leq 0,7$
- ④ – I förekommande fall stående på sidokantlisterna
- ⑤ – avstånd i sidled till skjutdörrarna resp. till kapellöverbyggnaden min. 10 cm.

Lastenhet (Enhet) av 6 till 8 massabalar



SÄKRING / FÖRSTÄNGNING

Ingen ytterligare säkring krävs

KOMPLETTERANDE UPPGIFTER

Lastens fördelning, se informationen i blad 0.1, TÅGDOK 701.

Påverkan på lasten vid stötprov enl. Tabell 4

Stötprov har inte blivit genomfört, då lasten är tillräckligt säkrad genom höga gavelväggar. Lastsättet har använts under många år utan besvär.